



MOD 3.1.1

FORMULAIRE DE COLLECTE D'INFORMATIONS

INFORMATION COLLECTION FORM

Rev. 01

Via G. Gamberini, 110
40018 S. Pietro in Casale (BO)
Tel. +39 051 4086730
e-mail : info@ilsa-mc.com

www.ilsa-mc.com

0	Complété par : <i>Filled by :</i>					
1	Données personnelles Data					
Nom de l'entreprise <i>Company name</i>						
Téléphone <i>Phone nr.</i>						
Personne de référence <i>Mrs / Mr</i>						
Téléphone Direct <i>Dir. Phone nr.</i>						
2 Détails sur les composants à laver Information concerning parts to be cleaned						
Description <i>Description</i>		Matériel <i>Material</i>	Poids en g. <i>Weight in gr.</i>	Dimensions mm. L x P x H <i>Dimensions mm. W x D x H</i>	Q.té par poste <i>Qty per shift</i>	
a)						
b)						
c)						
d)						
e)						
Quels des pièces décrites ci-dessus <i>The parts described above</i>						
1)	ont des trous borgnes <i>have blind holes</i>					
2)	collectent de solvant <i>collect solvent</i>					
3)	ont des surfaces délicates <i>have a sensitive surface</i>					
4)	sont sensibles à la chaleur <i>are heat-sensitive</i>					Température max acceptable (°C) <i>Max temperature allowed (°C)</i>
3 Contaminants à éliminer Type of contamination to be removed						
Contaminants à éliminer <i>Contamination to be removed</i>						
<input type="checkbox"/> Huile <i>Oil</i>	<input type="checkbox"/> Graisse <i>Grease</i>	<input type="checkbox"/> Émulsion <i>Emulsion</i>	<input type="checkbox"/> Copeaux <i>Swarf</i>	<input type="checkbox"/> Poussières <i>Dusts</i>	<input type="checkbox"/> Pâtes de nettoyage <i>Polishing paste</i>	
Il y a une grande quantité d'huile ou de graisse à éliminer <i>There is a significant quantity of oil or grease to be removed</i>						
<input type="checkbox"/> OUI YES	<input type="checkbox"/> NON NO	Combien par poste, heure ou panier : <i>How much, per hour, shift or basket :</i>				
Types d'huiles et de graisses présentes <i>Type of oil involved</i>			Si possible, fournir la fiche de données de sécurité des contaminants concernés <i>If possible, provide the MSDS of contaminants involved</i>			
1)	2)	3)				
4)	5)	6)				
Il y a une grande quantité de copeaux ou de poussière à éliminer. <i>There is a significant quantity of swarfs or dust</i>						
<input type="checkbox"/> OUI YES	<input type="checkbox"/> NON NO	Combien par poste, heure ou panier : <i>How much, per hour, schift or basket :</i>				
Le processus de production avant le lavage est <i>The production step prior to the degreasing process is</i>						
<input type="checkbox"/> Usinage <i>Machining</i>	<input type="checkbox"/> Moulage <i>Molding</i>	<input type="checkbox"/> Polissage Rodage <i>Polishing Lapping</i>	<input type="checkbox"/> Autres <i>Other</i>			
Le processus après le lavage est <i>The step after the degreasing process is</i>						
4 Informations sur les résultats de lavage requis Information concerning cleaning results						
Exigences spécifiques : <i>Specific requirements :</i>						
Normes de référence : <i>Normative reference :</i>						
Existe-t-il une spécification ? : <i>Is there a specification ? :</i>						
Les procédures d'inspection sont <i>Testing procedures are :</i>		<input type="checkbox"/> Visuelles <i>Visual</i>	<input type="checkbox"/> Autres <i>Other</i>			

5 Informations sur les paniers | Information concerning baskets

Des paniers sont déjà utilisés pour déplacer les pièces dans la chaîne de production | Baskets are already used for transportation of parts throughout production line

OUI NON | Les mêmes paniers doivent être utilisés pour le lavage.
YES NO | Same baskets must be used for the degreasing process

OUI NON
YES NO

Type de panier utilisé / Types of basket used

Type de pièce (voir point 2) Type of part (ref. point 2)	Type de panier Basket type	Matériaux du panier Basket material	Dimensions L x P x H mm Dimensions W x D x H mm.	Poids Max du panier en kg. Basket Max weight Kg.
a)				
b)				
c)				
d)				
e)				

Requiert l'utilisation de paniers aux dimensions suivantes :

Requires the use of baskets with the following dimensions :

6 Demandes concernant le processus de lavage | Eventual requests concerning the cleaning procedure

Solvant de lavage Cleaning solvent	<input type="checkbox"/> Alcools modifiés Modified Alcohol	<input type="checkbox"/> Hydrocarbures aliphatiques Aliphatic Hydrocarbon	<input type="checkbox"/> Perchloroéthylène Perchlorethylene	<input type="checkbox"/> HFE-HFO HFO	<input type="checkbox"/> Autres Other
Fournisseur de solvant Solvent supplier					
Mouvement de la charge Load movement	<input type="checkbox"/> Rotation Rotation	<input type="checkbox"/> Basculement Tilting	<input type="checkbox"/> Statique Static		
Actions de nettoyage Cleaning actions	<input type="checkbox"/> Pulvérisation Spraying	<input type="checkbox"/> Immersion Immersion	<input type="checkbox"/> Dégraissage Vapeur Vapour degreasing	<input type="checkbox"/> Autres Other	
Actions supplémentaires Additional actions	<input type="checkbox"/> Ultrasons Ultrasonic	<input type="checkbox"/> Flux de pression Pressure flow	<input type="checkbox"/> Application anti-rouille Anti-rust application	<input type="checkbox"/> Autres Other	
Filtration Filtration	<input type="checkbox"/> 200 micron 50 micron	<input type="checkbox"/> 100 micron 25 micron	<input type="checkbox"/> Filtre à cartouche Cartridges filter	<input type="checkbox"/> Autres Other	
Charge-Décharge Loading-Unloading	<input type="checkbox"/> Manuellement Manual	<input type="checkbox"/> Automatiquement Automatic	<input type="checkbox"/> Autre Other		

7 Informations sur la production | Information concerning the production

Nombre d'heures par poste | Number of hour per shift

Nombre des postes par jour | Number of shifts per day

Nombre de jours par mois | Number of days per month

8 Informations sur le système de dégraissage actuel | Information concerning present degreasing process

Liquide utilisé | Liquid used: Consommation annuelle estimée | Estimated consumption per year:

Procédure de lavage utilisée | Current cleaning procedure :

Type de machine | Type of equipment : Fabricant | Manufacturer : Année | Year :

9 Informations sur la fourniture d'énergie | Information about energy supply

Préférence pour les systèmes de réfrigération | Preferred refrigeration system

<input type="checkbox"/> Eau courante Grid Water	<input type="checkbox"/> Plug&Play	<input type="checkbox"/> Refroidisseur externe External chiller
		<input type="checkbox"/> Déjà présent chez le client Available at the customer <input type="checkbox"/> À citer facultativement To be quoted as option

Disponibilité de l'air comprimé | Availability of compressed air OUI | YES NON | NO

Caractéristiques de l'approvisionnement en électricité | Specification of electricity supply

Volts : Phases | Phases : Hertz : Limite des kW disponibles | Limit of kW available .

10 Notes - Accessoires spécifiques requis - Conditions | Note – Specific requirements - Conditions